

Vacunas Para Adultos

Vaccines for adults



Las vacunas no son solamente para los bebés y los niños pequeños. Los adultos también necesitan recibir vacunas.

¿Qué son las vacunas?

Las vacunas (a veces llamadas vacunas o vacunaciones) se aplican a las personas para prevenir enfermedades. La combinación de células y sustancias químicas que se aplican se denominan “vacunas”. La mayoría de las vacunas se aplican mediante inyección, pero algunas pueden ser aplicadas por la nariz en forma de aerosol nasal.

Si estoy sano, ¿necesito vacunas?

Las vacunas pueden ayudar a conservar la salud y a evitar determinadas enfermedades. Por ejemplo, la vacuna antigripal anual en forma de inyección puede ayudar a que no contraiga la gripe (influenza) o a disminuir en gran medida el efecto de la gripe si la contrae. Aunque esté sano, uno se puede exponer a enfermedades graves como la hepatitis por medios del trabajo, viajes o la vida en general. Las vacunas pueden evitar las enfermedades, grandes costos e incluso la muerte.

¿Las vacunas tienen riesgos?

Las vacunas son muy seguras y contagiarse de la enfermedad es mucho más peligroso que recibir la vacuna. La mayoría de las vacunas que se usan en los Estados Unidos son compuestas de virus muertos o inactivos, de modo que las vacunas no transmiten la enfermedad. Las personas con algunos estados de salud –como el embarazo– no deberían recibir determinadas vacunas. La mayoría de las vacunas pueden causar dolor en el lugar donde se haya aplicado la inyección y unas pocas pueden causar un efecto similar a la de la gripe que puede durar alrededor de un día. Consulte con un profesional de atención médica qué vacunas son seguras para usted al igual que los efectos secundarios después de recibirlas.

¿Cómo puedo saber si necesito alguna vacuna?

La tabla que aparece en este material contiene información sobre las vacunas que puede necesitar en la edad adulta. Si usted trabaja o viaja fuera de los Estados Unidos es posible que también necesite otras vacunas. Su departamento de salud local o los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) pueden brindarle información acerca de las vacunas que necesitará para viajar.

¿Puedo recibir vacunas si estoy embarazada?

La vacuna antigripal y la vacuna contra el tétanos, la difteria y la tos ferina (tetanus, diphtheria and pertussis, Tdap) son recomendadas para todas las mujeres embarazadas. Las vacunas contra la hepatitis A y B también son recomendadas para las mujeres con riesgo de contraer la infección. Algunas vacunas no deberían aplicarse a mujeres embarazadas entre ellas se incluyen la vacuna del virus del papiloma humano (human papillomavirus, HPV); la vacuna antigripal con virus vivos; la vacuna contra el sarampión, las paperas y la rubéola (measles, mumps and rubella, MMR); y la vacuna contra la varicela.

Después de finalizar el embarazo es un buen momento para recibir las vacunas contra la hepatitis, MMR y varicela si las necesita.



Calendario de vacunación para adultos			
Vacuna	¿Quién necesita esta vacuna?	¿Con qué frecuencia?	¿Es segura durante el embarazo?
Hepatitis A	Personas con el riesgo de contraer hepatitis A. ^a Personas que viajan fuera de los Estados Unidos.	Una serie de 2 inyecciones	Sí, si está en riesgo ^a
Hepatitis B	Cualquier persona de 18 años de edad o menos. Cualquier persona mayor de 18 años con el riesgo de contraer hepatitis B. ^b	Una serie de 3 inyecciones	Sí, si está en riesgo ^b
Virus del papiloma humano (HPV)	Todas las mujeres de 26 años de edad o menos, salvo que estén embarazadas.	Una serie de 3 inyecciones	No se sabe; no se recomienda
Vacuna antigripal (contra la influenza) inactivada	Personas que deseen evitar la gripe. Personas que podrían resultar muy enfermas si contraen la gripe. ^c	Inyección anual	Durante el embarazo, entre octubre y febrero
Vacuna antigripal (contra la influenza) con virus vivos	Personas sanas de 49 años de edad o menos que no estén embarazadas y no tengan problemas médicos.	Aerosol nasal anual	No
Sarampión, paperas y rubéola (MMR)	Personas nacidas después de 1957. Personas que no tienen inmunidad cuando esto se verifica con un análisis de sangre. Mujeres que planifican un embarazo.	Una vez, con la posible necesidad de aplicar refuerzos	No
Meningococo	Estudiantes universitarios de primer año que viven en residencias estudiantiles. Otras personas que estén en riesgo debido a viajes o a enfermedades crónicas.	Una vez	No se sabe
Neumococo	Personas de 65 años de edad o más. Personas con determinados problemas médicos.	Por lo general, una vez	No corresponde
Tétanos, difteria y tos ferina (Tdap) o tétanos y difteria (Td)	Los adultos que no hayan recibido estas vacunas en la niñez o que no hayan recibido un refuerzo en 10 años. Los adultos que hayan sufrido una lesión y no hayan recibido un refuerzo en 5 años. Adultos que no hayan recibido un refuerzo con tos ferina (pertusis). Mujeres en puerperio que no hayan recibido la vacunación en forma reciente. Trabajadores de la salud. Adultos que están en contacto con bebés de 0–12 meses de edad	Una serie inicial más refuerzos periódicos	Sí, con cada embarazo
Varicela	Cualquier persona que no haya tenido varicela o cuyo análisis haya indicado que no es inmune.	Una serie de 2 inyecciones	No
Herpes zóster (culebrilla)	Personas de 60 años de edad o más.	Una vez	No corresponde

^aEstá en riesgo de contraer hepatitis A si usted: 1) vive en una comunidad que tiene una alta incidencia de hepatitis A, 2) usa drogas ilícitas o 3) tiene una enfermedad crónica del hígado.

^bEstá en riesgo de contraer hepatitis B si usted: 1) ha tenido más de un compañero sexual en 6 meses, 2) tiene relaciones sexuales o contacto doméstico con una persona que tenga hepatitis B, 3) usa drogas ilícitas o 4) es un trabajador de atención médica o de la seguridad pública que podría tener contacto con líquidos corporales.

^cDebería recibir la vacuna antigripal con virus inactivos cada año si usted: 1) tiene más de 65 años de edad, 2) es trabajador de atención médica, 3) está embarazada o 4) tiene problemas de salud a largo plazo, como diabetes, asma, una enfermedad de los riñones o una enfermedad del corazón.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades: Vacunas

www.cdc.gov/vaccines/

Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU.: Vaccines.gov

<http://www.vaccines.gov/>

Coalición de Acción por las Vacunas (Vaccine Action Coalition): La información sobre vacunas que usted necesita

www.vaccineinformation.org

Colegio Estadounidense de Enfermeros Obstetras (American College of Nurse-Midwives): Comprender la importancia de las vacunas

<http://www.midwife.org/omot-vaccines-during-pregnancy>

March of Dimes: Las vacunaciones durante el embarazo

<http://www.marchofdimes.com/pregnancy/vaccinations-during-pregnancy.aspx>

Esta página puede ser reproducida con propósitos no comerciales por profesionales de la salud para compartir con sus clientes. Otro tipo de reproducción está sujeto a la aprobación de JMWH. La información y recomendaciones que se ofrecen en este documento son apropiadas para la mayoría de los casos, pero no sustituyen un diagnóstico médico. Para información específica concierne a su condición médica personal, JMWH sugiere que consulte a su proveedor de salud.